

Creamcake's first "<Interrupted = "Cyfem and Queer>" symposium

Saturday, April 28, 2018 | Südblock & aquarium | Berlin

http://interrupted.creamcake.de/

With:

Cibelle Cavalli Bastos

Black Cracker

Katharina Hoppe

Georges Jacotey

Mischa Mafia

Legacy Russell

Cornelia Sollfrank

Participants from the Open Call:

Indrani Ashe

Nadja Buttendorf

Nora Brünger and Lisa Paland

Whistle While You Work (Frances Chiaverini and Robyn Doty)

Laura Fox

Ana María Guzmán

Katharina Klappheck

Chloê Langford

Nico and Zinzi

Jaakko Pallasvuo

DeLorea Pontiac

Anuka Ramischwili-Schaefer

Isabel de Sena

Soulidarity Collective (Cornelia Hinterschuster, Isabel Klein, Svenja Paulsen)

Swan Meat

Inga Charlotte Thiele

Rachel de la Torre



Bios

(in order of appearances in program)

Cornelia Sollfrank

artwarez.org

Cornelia Sollfrank (PhD) is an artist, researcher and university lecturer. Recurring subjects in her artistic work in and about digital media and network culture are new forms of (political) organization, authorship and intellectual property, gender and technofeminism. Sollfrank was co-founder of the collectives Women and Technology, -Innen and Old Boys Network, and currently does research at Zürich University of the Arts in the field for art and commons.

Katharina Klappheck

Katharina Klappheck ist Masterstudentin der Politikwissenschaft an der Universität Wien. Ihre Arbeitsschwerpunkte sind die intersektoralen Verschränkungen von Geschlecht und Be*hiderung innerhalb der Entwicklung Künstlicher Intelligenzen. Ein Hauptaugenmerk liegt hier vor allem auf Designpraktiken zur Wissensübermittlung durch Informatik.

Anuka Ramischwili-Schaefer

Anuka Ramischwili-Schaefer is a filmmaker, sound artist and library assistant. There is a kind of infidelity to discipline embedded within her work and a slipping of the mask; a tracing of lineage and dis-lineage. Through her background, Ramischwili-Schaefer is always working on piecing together stories and folding them in on each other, looking at themes of diaspora, displacement, translation, gossip, bodybuilding and dysphoria. In working against the ethnocentricism perpetuated by her own West Asian diasporic people, she aims to disentangle ideas of "the (near) East."

Katharina Hoppe

http://www.fb03.uni-frankfurt.de/47095070/030_Katharina_Hoppe

Katharina Hoppe is a research associate in the "Biotechnologies, Nature and Society" research group in the faculty of social sciences at Goethe University Frankfurt. In her dissertation, Hoppe gives a relational reading of the works of biologist and feminist theorist Donna Haraway. Her research interests and teaching focus on contemporary political and social theory, feminist science studies, new materialisms, and biopolitics.

Isabel de Sena

Isabel de Sena is a Berlin-based independent curator, writer, and editor. She obtained an MA in Art History from Leiden University with Honours, specializing in Aesthetics and Philosophy of Science. de Sena has authored texts and worked as editor for academic journals and exhibition catalogues, most recently in Germany for Oberhausen Short Film Festival, nGbK, and DAAD Berlin. Her curatorial work includes projects in the United States, Japan and Germany, where she has worked for venues such as Martin-Gropius-Bau in Berlin, Pasadena Arts Council in Los Angeles and Tokyo Wonder Site. de Sena is a lecturer at NODE Center for Curatorial Studies in Berlin and a guest lecturer at the California Institute of the Arts in Los Angeles.

Inga Charlotte Thiele

Inga Charlotte Thiele is an art historian based in Cologne. Her presentation is based on her 2016 bachelor's thesis, titled "Cyberfeminism is not an -ism: Art and net-culture in 1990s feminist discourse." For the past three years, the fields of gender and feminist studies, in relation to technoculture especially, have been the focus of Thiele's research. Since her graduation, she has been working in various art institutions and galleries of the Rhineland.



Laura Fox

An artist studying critical art theory at Goldsmiths College, University of London, Laura Fox's research-based practice is focused on the intersection between philosophy and technology. Producing sculptures and virtual reality experiences using coding and gaming software, previous works include *Homotopia*, based on a post-capitalist, post-patriarchal virtual utopian island drawing on Foucault's *Of Other Spaces* and queer theory, and exploring VR's potential as a testing ground for utopian speculation. Selected shows include *Utopian Speculation* at Deptford X, *Art/Games/Hackathon* at Art Licks, and *Orientating Realities* and *Latent/Pending* at Goldsmiths College in London, as well as *Ecophantasies* at Reichenberger Strasse in Berlin.

Nora Brünger

Nora Brünger ist freie Kuratorin und arbeitet seit 2014 für den Kunstverein Hildesheim. Hier co-kuratiert sie in wechselnden Teams Einzel- und Gruppenausstellungen. Ihre letzten Ausstellungsprojekte waren die Gruppenausstellung »Promises of Monsters« (2017) und "Konstruktionen" von Taiyo Onorato & Nico Krebs sowie die aktuelle Ausstellung "performing the system". Sie war zuvor in Hildesheim im KUNSTRAUM 53 kuratierend und im Vorstand aktiv und ist eine der Mitbegründerinnen des kollektiv geführten Projektraums &büro sowie eines Wohnprojekts in Hannover. Sie ist Sonderpädagogin und studiert derzeit den Masterstudiengang Inszenierung der Künste und der Medien an der Universität Hildesheim. Ihr Interesse gilt queer-feministischer Kunst und politischen Fragen des Ausstellungsmachens.

Lisa Paland

Lisa Paland ist freie Kuratorin und Kunstvermittlerin in Hildesheim und Berlin. Sie hat In Island an der Nationalgalerie und im Skaftfell Center for Visual Arts an mehreren Projekten mitgearbeitet. Im Kunstverein Hildesheim co-kuratierte sie die Gruppenausstellungen FINAL GOODS (2016) sowie Promises of Monsters (2017). 2016 entwickelte sie verschiedene Vermittlungsformate und Veranstaltungen für den KUNSTRAUM 53. Zuletzt war sie an der Konzeption der "temporary library" für die meta.morf-Biennale für Kunst und Technologie in Trondheim beteiligt. Sie studiert den Masterstudiengang Inszenierung der Künste und der Medien in Hildesheim und forscht zu feministischen Science-Fiction-Utopien in der zeitgenössischen Kunst.

Cibelle Cavalli Bastos

https://www.instagram.com/cibellecibelle/

Cibelle Cavalli Bastos lives and works between London, Berlin and São Paulo. The artist graduated in 2015 from Royal College of Art, London. Having released four music albums, Bastos has also performed and presented work in Madrid's Museo Reina Sofia, Miami Art Basel, London's Serpentine Marathon and São Paulo Biennial, among others.

Legacy Russell

www.legacyrussell.com

Legacy Russell is a writer, artist, and cultural producer. Born and raised in New York City's East Village, her work can be found in a variety of publications worldwide, including *BOMB*, *The White Review*, *Rhizome*, *DIS*, *The Society Pages*, *Guernica*, *Berfrois* and beyond. Holding an MRes in Visual Culture with Distinction from Goldsmiths College at University of London, Russell's academic and creative work focuses on gender, performance, digital serfdom, idolatry, and new media ritual. Her first book, *Glitch Feminism*, is forthcoming via Verso Books.



Ana María Guzmán

http://tecnologiasmasturbatorias.com/

Ana María Guzmán studied Philosophy at UNAM in Mexico City and Freie Universität Berlin. She has a diploma in Interdisciplinary Artistic Research and Production from Centro Nacional de las Artes and co-founded the Tecnologías Masturbatorias project, a non-profit platform for discussing sexuality, technology and politics. Guzmán has collaborated in some scholar projects on the Digital Humanities and Philosophy of Technology, while research subjects include 20th century theater and the politics of the performative.

Nadja Buttendorf

http://nadjabuttendorf.com/

Nadja Buttendorf is a transdisciplinary visual artist based in Berlin. Specializing in questions of cybernetic enhancements of the human body, alien speculative scenarios and posthuman jewellery, she is a founding member of Cyborgs e.V. Berlin and is known to have coined the term 'Explants.'

Whistle While You Work (Frances Chiaverini, Robyn Doty)

http://www.nobody100.com/

Frances Chiaverini

Frances Chiaverini is a solo performing and multi-disciplinary artist and teacher. Her work addresses [female] economies imposed on the body, as told through performative posturing, formalized dance aesthetics, cyber media, and public discourse. Based in Frankfurt, Chiaverini is a founding member of Host Organization fOr proDuction (HOOD) and co-founder of Whistle While You Work (WWYW) with Robyn Doty. In 2014, she created Best of America Loves, a setting for performative improvisational events at STORE contemporary gallery in Dresden. A member of The Forsythe Company in its final three seasons, Chiaverini has since worked with Adam Linder and is a choreographic consultant to Venice Biennale Golden Lion winner Anne Imhof. She also directs professional improvisation and compositional performance workshops internationally.

Robyn Doty

Robyn Doty is originally from the United States but has been living in Frankfurt for the last seven years. She is writing her master's thesis about social media, memory, and social movements at Goethe University Frankfurt and has studied transcultural, media, and memory studies. Doty is the co-founder of Whistle While You Work (WWYW) with Frances Chiaverini, a platform against sexual harassment and discrimination in dance and the performative arts. She has collaborated with Chiaverini, Katja Chereneva, and Nadine Fraczkowki on projects such as BOHL's series of short films, book-based choreography and performance. Doty recently released the Cards Against Contemporary Dance game in April 2018 with Chereneva, while also working with Roderick George's kNoName Artist dance company in Berlin as a writer and dramaturge.

Chloê Langford

https://co-ordinat.es/

Chloê Langford is an artist and programmer who is currently thinking about miscommunicating with strangers, the sex lives of snails, seashells and pools of saliva. Langford studied Visual Arts at the University of South Australia, and Media & Computer Science at HTW Berlin. Her latest work is the Interplanetary Flirtation Device, a two-way communication tool using an experimental haptic protocol for contacting extraterrestrials. Langford is also a member of the AAA Collective, who have recently released the *Data Mutations* anthology, which was nominated for a 2018 AMAZE Festival Award.



Indrani Ashe

http://indraniashe.com/

Indrani Ashe is an American visual artist working with performance and installation whose practice spans 10 years and three continents. A graduate of London's Goldsmiths MFA program, she also spent five years in self-directed study 'decolonizing' her aesthetic and presenting several solo exhibitions and collaborative works in Indonesia. Ashe's practice examines intimacy, identity, and community, often fingering the interstices between digital and physical realms of existence. She has exhibited at Galerie Futura, tête, Spektrum, and Ex Girlfriend Gallery in Berlin. In March 2018, she produced her solo show *My Goddess Gave Birth to a Goddess* at SOMA art space, also in Berlin.

DeLorea Pontiac

DeLorea Pontiac (aka Laura Marlene Schick) is an artist, musician and producer. She has studied fine arts in Hamburg, with a focus on time-based media. Pontiac's work comprises music, videos, short-films and performances approaching topics such as the depiction of female hero-figures in mainstream media, or manic repression through body-optimization. Her latest work owes its main influence and idea to her sideline as a fitness trainer. Here, Pontiac guides potential participants — fueled by hyperactive melancholia — in transforming world weariness into a weapon for the alleged recreation of oneself.

Jaakko Pallasvuo

http://www.jaakkopallasvuo.com/

Jaakko Pallasvuo is a Helsinki-based artist producing videos, texts, performances and installations that explore the anxieties of being alive now, and the prospect of living in some possible future. In recent years, this work has been presented at The New York Film Festival, Museum of Modern Art in Warsaw, Kunsthalle St. Gallen in Switzerland and Jupiter Woods in London, among others. Pallasvuo's first book, *Scorched Earth*, was published by Arcadia Missa in 2015.

Soulidarity Collective (Cornelia Hinterschuster, Isabel Klein, Svenja Paulsen)

Cornelia Hinterschuster

Cornelia Hinterschuster is a social scientist with a focus on the sociology of work and gender studies and an interest in the intersections of art and emancipatory practices. She is personal assistant to the artistic direction at Berlin's Ballhaus Naunynstraße, having previously worked with artist and writer Grada Kilomba and at the Heinrich Böll Foundation in the field of diversity and communal-political themes. Hinterschuster explored visual sociology as a research perspective in the context of volunteer work and urbanity at Goldsmiths University in London and University of the Western Cape in Cape Town.

Isabel Klein

Isabel Klein is a PhD student and research associate in gender studies at the department of Sociology at LMU Munich. Her research is about body and beauty work in labor relations. Klein has studied in Berlin and at the New School for Social Research, New York, where she began to engage with interdisciplinary projects on the interface between art, science and social critique. She lectures about the sociology of the body and affect theory, dealing with questions of work and gender, social inequality and affects.

Svenja Paulsen

Svenja Paulsen is a curator and editor with a background in social and cultural studies. From 2015 to 2017, she was a fellow in the photography curating program of the Alfried Krupp von Bohlen und Halbach Foundation with



rotations in museums in Munich, Essen, Dresden and at the Victoria & Albert Museum in London. Paulsen has worked on several exhibitions and publications, gives guided tours and writes about contemporary photography.

Black Cracker

https://soundcloud.com/blackcracker

Ellison Renee Glenn aka Black Cracker lives in Berlin and Lausanne and also works in New York City. He works as a producer, MC as well as writer and collaborated u. a. with musicians and bands like Cocorosie, Creep, Bunny Rabbit and Grand Pianoramax. His music is influenced by the bands Dipset and Blackbox. He is best known for his energetic stage performances and has already performed with Slick Rick, Grimes, Trust. His work has been discussed in The New York Times and Vice Magazine. In Berlin, he has recently worked at HAU Hebbel am Ufer in DIE REVUE and T/HE/Y and at the Maxim Gorki Theater with Boiband.

Swan Meat

https://soundcloud.com/swanmeat

Swan Meat is a producer, composer, Pushcart Prize-nominated poet, and mixing/mastering engineer from Washington, D.C., currently splitting her time between Berlin and Köln. Influenced by everything from bombastic film scores to obscure horror video games, her discography is vast and multivariate, spanning sample-thick plunderphonic sound collages, aggressive club tracks, and thick string arrangements for midi (and live) orchestras. Frequently incorporating original spoken word into her tracks, Swan Meat has toured Europe and the United States, performing such festivals as CTM, Berlin Atonal, and Sonic Acts Academy. She is currently a resident on Rinse FM, and produced an algorithmic sound installation for Berlin's Cashmere Radio. Her releases include a number of singles via London-based label Bala Club, as well as two solo EPs and a tape produced in collaboration with Yoshitaka Hikawa.

Nico and Zinzi

www.nicolimo.com & http://cargocollective.com/zinzibuchanan

Nico and Zinzi met at Betonest in Stolpe, Brandenburg. Nico is a skilled graphic designer who appreciates crazy visuals, while Zinzi is a performance artist, poet and filmmaker drawn to both hard and sensual aesthetics. They then collaborated together on the short film "What is it?," which was showed at the *Attack on (your) patriarchy* group screening at Berlin's Radikal Light in March, 2018. The film received rave reviews, inspiring further collaboration.

Georges Jacotey

http://georgesjacotey.com/

Georges Jacotey is a Greek artist who works with performance and digital media. They are currently invested in issues of queer representation, the divide between cultural hegemonies and subcultures (on- and offline) and the headache that is the mechanisms of gender and sex. Their work has been recently shown at Manifesta 11 in Zürich, Nu Performance Festival in Tallinn, Dgtl Fmnsm festival in Hellerau-Dresden, and more.

Rachel de la Torre

https://soundcloud.com/lamb-kebab-blt

Rachel de la Torre is a Cuban-American rapper based in Berlin and working under the name Lamb Kebab. Her lyrics are an exploration of amorality, taboos, and sexuality with topics ranging from abuse to body positivity and sex work.



Mischa Mafia

https://www.mixcloud.com/discover/mischa-mafia/

Mischa Mafia is a DJ from East London. She has a residency on NTS radio with her PDA crew consisting of BFFs, Larry B and Crackstevens who run a whenever party called PDA at Bar a Bar in Stoke Newington.